

[Texte]

but if we stay in committee, we can then, I guess, pass a motion to hear these witnesses. So I guess we stay in regular committee to discuss this.

**The Chairman:** Mind you, with all due respect, I would be hoping the committee could make as much input as possible, and I would just appreciate comments on this. Other committee members may have some other suggestions or ideas on witnesses we might be able to fit in before the summer recess.

**Mr. Blaikie:** Mr. Chairman, I think it would be good if we could hear a witness or two before the summer. Our time might also be well spent if we spent some time—perhaps not today—talking about what we want to do in the fall and getting clear on just where our focus should be. I understand from listening to you that the three areas you mention, the effect on human health, on our forests, and on our buildings—on the “built environment”, I believe is the phrase—are three areas the former committee did not pay a lot of attention to. In that respect, I think they are areas we should explore. I do not think we should ignore, on the other hand, nor do I think you were suggesting this, those areas that were covered by the former committee . . .

**The Chairman:** No.

**Mr. Blaikie:**—because those are areas in which we would want to be investigating what has happened to date vis-à-vis the recommendations that were made, hearing from people who were involved in why things have not happened or why things have happened and how they have happened.

We should at least leave open the freedom of the committee to do some travelling, if that is what we feel is necessary, whether it be to Washington or for that matter anywhere else where we think we could learn about . . . When the former committee travelled, it travelled to hear on certain things. If we are covering some new territory, we might want to travel on those issues. I would like to avoid travel as much as possible, personally. That is my own personal feeling, because I do not like to be away from the House for any extended period of time. But I think we should leave ourselves that freedom. We should maybe sit around as a committee in an informal way at some point or as a steering committee or whatever and do some brainstorming about how we want to go at this thing; and that is much better done in an off-the-record and more informal setting. But if we can hear this fellow who is anxious to appear before us at a time convenient to members, then let us do it. But I would not suggest we get into too many witnesses at this point.

**Mr. Caccia:** Mr. Chairman, on your first theme, the one you would like to have discussed by Martin Weaver, may I recommend that you expand the theme to read “damage to buildings and structures” and see whether we can approach it also from the point of view of corrosion of structures such as bridges and other elements that go beyond the finishing of buildings. I welcome your idea of inviting Martin Weaver, and I am ready to attend a meeting or meetings, as you may call them, before the summer.

[Traduction]

du comité. Je n'y tiens pas mais si nous poursuivons la séance, nous pouvons alors adopter une motion pour entendre ces témoins. Nous pouvons en discuter au cours de la séance régulière du comité.

**Le président:** J'espérais que les membres du comité participeraient le plus possible aux échanges et j'aimerais connaître votre avis. Il se peut que d'autres membres du comité aient des propositions ou des idées à soumettre quant au choix des témoins que nous pourrions inviter avant l'ajournement d'été.

**M. Blaikie:** Monsieur le président, j'estime qu'il serait utile d'entendre un ou deux témoins avant l'été. Nous pourrions aussi trouver le temps, peut-être pas aujourd'hui, de discuter de ce que nous voulons faire à l'automne et déterminer quels seront les grands points de l'étude. Vous avez mentionné trois grands sujets, à savoir les répercussions sur la santé humaine, sur nos forêts et sur nos immeubles, vous avez utilisé je crois l'expression «environnement construit», qui sont les trois aspects que l'ancien comité des pluies acides n'a pas étudié en profondeur. Je crois donc que ce sont les trois aspects que nous devons examiner de façon plus approfondie. Je ne crois pas cependant que nous devrions laisser de côté les aspects déjà examinés par l'autre comité . . .

**Le président:** Non.

**M. Blaikie:** Parce que nous voudrions peut-être essayer de voir quelle suite a été donnée aux recommandations qu'il a formulées, entendre les témoignages de ceux qui sont en mesure de nous dire pourquoi certaines mesures n'ont pas été prises, pourquoi certaines choses sont arrivées et comment.

Nous devrions au moins ne pas exclure la possibilité pour le comité de voyager, s'il le juge nécessaire, et de se rendre à Washington ou ailleurs si nous croyons que cela nous permettrait d'apprendre . . . Quand l'ancien comité a voyagé, il l'a fait pour se renseigner sur certains aspects du problème. Si nous étudions d'autres aspects, nous allons peut-être vouloir nous déplacer. Pour ma part, j'aimerais voyager le moins possible. Je n'aime guère m'absenter de la Chambre pour des périodes prolongées. Mais je crois que nous ne devrions pas en exclure la possibilité. Nous devrions peut-être tenir une séance du comité ou du sous-comité directeur pour essayer de déterminer comment nous allons aborder notre examen et il serait préférable de le faire à huit clos. Si le comité peut entendre ce témoin qui souhaite ardemment comparaître devant le comité, faisons-le. Mais j'estime qu'il ne faut pas inviter un trop grand nombre de témoins dès le départ.

**M. Caccia:** Monsieur le président, j'aimerais recommander que le premier thème, celui dont vous voulez parler avec Martin Weaver, soit modifié ainsi: «Dommages aux immeubles et aux structures» de sorte que nous puissions étudier aussi la corrosion de structures telles que les ponts et autres éléments en plus de la finition des immeubles. Je suis heureux que vous songiez à inviter Martin Weaver et je suis tout disposé à assister à une ou plusieurs réunions que vous pourriez convoquer avant l'été.